NYC Consumer and Worker Protection

معائنہ کی چیک لسٹ:
عام وینڈرز

کیا آپ گلی یا فٹ پاتھ کی طرح کسی عوامی مقام پر، کھانے کی اشیاء کو چھوڑ کر، سامان یا خدمات فروخت کرنے یا لیز پر دینے کی پیشکش کرتے ہیں؟

جنرل وینڈر لائسنس قانون کے بارے میں:

- سابق فوجیوں یا ان کے بچ جانے والے شریک حیات یا گھریلو شراکت داروں کو جاری کردہ لائسنسوں کی تعداد کی کوئی حد نہیں ہے۔ سابق فوجیوں کے ماسوا کو جاری کردہ لائسنسوں کی تعداد 853 تک محدود ہے۔
- عام وینڈرز جن کے پاس سٹی وائیڈ اسپیشلائزڈ وینڈنگ لائسنس (پیلا) یا مڈ ٹاؤن کور زون وینڈنگ لائسنس (نیلا) ہے وہ کچھ مخصوص علاقوں میں فروخت کر سکتے ہیں اور انہیں دوسرے وینڈرز کے مقابلے میں جگہوں کے لیے ترجیح حاصل ہے۔ یہ لائسنس سابق فوجیوں کے لیے ہیں جنہیں خدمت سے متعلق معذوری لاحق ہے۔ نیلے رنگ کے لائسنس کی تعداد 105 تک محدود ہے۔
- تحریری مواد (اخبارات، رسالوں، کتابوں، پمفلیٹس) اور آرٹ ورک (پینٹنگز، تصاویر، پرنٹس، مجسموں، چہرے کی پینٹنگز، غبارے والے جانور) سمیت پہلی ترمیم کے ذریعہ احاطہ کردہ آئٹمز کو فروخت کرنے کے لیے آپ کو جنرل وینڈر لائسنس کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر آپ کو عام وینڈر لائسنس کی ضرورت نہیں ہے تب بھی آپ کو وینڈنگ ضوابط پر عمل کرنا ہوگا۔

یہ جاننے کے لیے کہ ہمارے انسپکٹرز کس چیز کی تلاش کرتے ہیں اور خلاف ورزیوں سے بچنے میں مدد کے لیے اس چیک لسٹ کا استعمال کریں۔ آپ کی سہولت کے لیے، ہر ضرورت میں قانون اور/یا قاعدہ کا متعلقہ سیکشن شامل ہوتا ہے، لہٰذا آپ مزید معلومات کے لیے اس کا حوالہ دے سکتے ہیں۔ ذیل میں موجود کلید اس چیک لسٹ میں استعمال ہونے والے قانونی حوالوں اور علامتوں کو بیان کرتی ہے۔

اس چیک لسٹ کا اطلاق کھانا بیچنے والوں، جوتے دینے والوں اور ان وینڈرز پر نہیں ہوتا ہے جو کسی پارک میں یا اس کے سامنے کام کرتے ہیں۔

کلید
NYC Code: NYC انتظامی کوڈ **RCNY:** نیو یارک سٹی کے اصول **§:** سیکشن **§§:** سیکشنز

	تقاضہ	**کیا آپ اس تقاضہ کو پورا کرتے ہیں؟**
	لائسنسز	
1	آپ کے پاس NYC کا محکمہ برائے صارف اور کارکن کا تحفظ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) کی جانب سے جاری کردہ ایک درست عام وینڈر لائسنس کا ہونا ضروری ہے۔ **تجویز:** کھانا بیچنے کے لیے محکمہ صحت اور ذہنی حفظان صحت کی جانب سے لائسنس کی ضرورت ہوتی ہے ۔ **تجویز:** ایک اجازت یافتہ گلی کے میلے (جیسے، گلی کے میلے، بلاک پارٹی، یا تہوار کے میلے) میں سامان فروخت کرنے کے لئے عارضی گلی کے میلے کے وینڈر کی پرمٹ کی ضرورت ہوتی ہے۔ **NYC Code §20-453**	☐ ہاں
2	عام وینڈرز کو اپنا DCWP لائسنس ضرور پہننا چاہئے تاکہ یہ عوام اور نافذ کرنے والے افسران (جیسے، DCWP انسپکٹرز، پولیس افسران) کو ہر وقت نظر آتا رہے۔ **تجویز:** نیلے اور پیلے رنگ کے خصوصی لائسنس رکھنے والوں کو اپنا عام وینڈر لائسنس (وائٹ) اور ان کا خصوصی لائسنس دونوں پہننا چاہئے۔ **6 RCNY §2-309**	☐ ہاں

NYC Consumer and Worker Protection

معائنہ کی چیک لسٹ:
عام وینڈرز

	تقاضہ	کیا آپ اس تقاضہ کو پورا کرتے ہیں؟
	مقام	
	وہ علاقہ جو بغیر کسی استثناء کے ہر قسم کی فروخت کے لیے محدود ہے	
3	آپ Manhattan میں (سرحدی سڑکوں سمیت) نیچے مذکور "ورلڈ ٹریڈ سینٹر زون" میں فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ • مشرقی سرحد: براڈوے کا مشرقی کنارہ • جنوبی سرحد: لبرٹی اسٹریٹ کا جنوبی کنارہ • مغربی سرحد: ویسٹ اسٹریٹ کا مغربی کنارہ • شمالی سرحد: ویسی اسٹریٹ کا شمالی کنارہ **NYC Code §20-465(g)(2)**	☐ ہاں
4	آپ کسی بھی سڑک کے کنارے، سب وے کے داخلی اور خارجی راستوں پر، یا ڈرائیونگ کے راستوں پر 10 فٹ کے اندر فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §20-465(e)**	☐ ہاں
5	آپ بس اڈوں کے 5 فٹ کے اندر، نیوز اسٹینڈز، عوامی فون یا WiFi کیوسکوں، یا غیر فعال رسائی کے ریمپس کی فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §20-465(q)**	☐ ہاں
6	آپ سائیڈواک کیفے یا اسٹوپ لائن اسٹینڈز کے 20 فٹ کے اندر فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §20-465(q)**	☐ ہاں
7	آپ فروخت نہیں کر سکتے ہیں: • بس اسٹاپ پر یا ٹیکسی اسٹینڈ کے اندر یا فٹ پاتھ پر جو "نان اسٹینڈنگ" زون کے برابر ہو جو اسپتال کے برابر ہو • میڈین پر جب تک کہ میڈین پیڈسٹرین مال یا پلازہ ہو (پیدل چلنے والوں کے لئے چلنے کے لئے جگہ ہو)، • کسی بھی وینٹیلیشن گرل پر، سب وے گریٹنگز، تہ خانے والے دروازے، ٹرانسفارمر والٹس، یا مین ہولز پر **NYC Code §§20-465(e), 20-465(i), 20-465(m)**	☐ ہاں
	مقام	
	وہ علاقے جو خصوصی لائسنس اور پہلی ترمیم والے وینڈرز تک محدود ہیں *پہلی ترمیم والی اشیاء فروخت کرنے والے افراد سمیت، تمام وینڈرز کو وقت، جگہ اور طریقے سے متعلق پابندیوں کی پیروی کرنی ہوگی۔* *پہلی ترمیم کے ذریعہ احاطہ کردہ آئٹمز کی تفصیل کے لئے صفحہ 1 دیکھیں۔*	
8	آپ کے پاس Manhattan میں نیچے مذکور (بشمول سرحدی سڑکوں) پر کاروبار کرنے کیلئے نیلے رنگ کا مخصوص لائسنس ہونا ضروری ہے۔ • مشرقی سرحد: دوسرا ایوینیو • جنوبی سرحد: 30 ویں اسٹریٹ • مغربی سرحد: نواں ایوینیو اور کولمبس ایونیو • شمالی سرحد: 65 ویں اسٹریٹ **NYC Code §20-465(g)(1)**	☐ ہاں
9	Flushing, Queens میں (سرحدی سڑکوں سمیت) نیچے والے علاقے میں فروخت کرنے کے لیے آپ کے پاس نیلے یا پیلے رنگ کا خصوصی لائسنس ہونا ضروری ہے: • مشرقی سرحد: یونین اسٹریٹ کا مشرقی کنارہ • جنوبی سرحد: سانفورڈ ایونیو کا جنوبی کنارہ • مغربی سرحد: کالج پوائنٹ بولیورڈ کا مغربی کنارہ • شمالی سرحد: شمالی بولیورڈ کا شمالی کنارہ **NYC Code §20-465(g)(4)**	☐ ہاں

Consumer and Worker Protection

معائنہ کی چیک لسٹ:
عام وینڈرز

	تقاضہ	کیا آپ اس تقاضہ کو پورا کرتے ہیں؟
	ڈسپلے	
10	آپ کو ڈسپلے کے ان تقاضوں کو پورا کرنا ہوگا: • آپ کا ڈسپلے (جیسے ٹیبل، کارٹ، اسٹینڈ) 8 فٹ لمبا، 3 فٹ گہرا، اور 5 فٹ سے زیادہ لمبا نہیں ہے۔ • افقی ڈسپلیز زمین سے کم از کم 2 فٹ دور ہیں۔ • عمودی ڈسپلیز زمین سے کم از کم 1 فٹ دور ہیں۔ **تجویز:** آپ فٹ پاتھ پر یا کسی کمبل، بورڈ، یا گتے کے ٹکڑے پر سیدھے فٹ پاتھ پر اشیاء فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ **تجویز:** فروخت کی اشیاء کو ذخیرہ کرنے کے لیے آپ صرف اپنے ڈسپلے کے نیچے کی جگہ کا استعمال کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §§20-465(b), 20-465(n)**	☐ ہاں
11	پیدل چلنے والوں کے لیے آپ کو کم سے کم 12 فٹ چوڑا صاف راستہ چھوڑنا ہوگا۔ **تجویز:** فاصلہ کی پراپرٹی لائن سے لے کر فٹ پاتھ کی کسی بھی راہ میں حائل رکاوٹوں (جیسے، موٹر سائیکل کے ریکس، فائر ہائیڈرنٹس، اسٹریٹ سائن بورڈز) یا، اگر کوئی رکاوٹ نہیں ہے تو، کرب تک پیمائش کی جاتی ہے۔ **NYC Code §20-465(a)**	☐ ہاں
12	آپ کی کارٹ یا اسٹینڈ کا کرب کے برابر میں ہونا ضروری ہے۔ **NYC Code §20-465(a)**	☐ ہاں
13	آپ کی کارٹ یا اسٹینڈ اور جو سامان آپ فروخت کررہے ہیں ان کا کسی بھی عمارت کے داخلی یا خارجی راستے سے کم از کم 20 فٹ کے فاصلے پر ہونا ضروری ہے۔ **NYC Code §20-465(d)**	☐ ہاں
14	آپ کی کارٹ/اسٹینڈ، گاڑی، وہ سامان جو آپ فروخت کر رہے ہیں اور آپ کی فروخت سے متعلق کوئی دوسری چیزیں کسی عمارت یا ڈھانچے لگی ہوئی نہیں ہونی چاہئیں (جیسے لیمپ پوسٹس، پارکنگ میٹر، میل باکس، ٹریفک سگنل پوسٹس، فائر ہائیڈرنٹس، ٹری باکس، بینچ، بس پناہ اڈے، ردی کی ٹوکریاں، یا ٹریفک کے بیریئرز)۔ **NYC Code §20-465(c)**	☐ ہاں
	دیگر	
15	آپ پارک شدہ یا دوہری پارک شدہ موٹر گاڑی سے فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §20-465(o)**	☐ ہاں
16	آپ بجلی یا بجلی پیدا کرنے والے سامان یا تیل یا گیس سے چلنے والے سامان، آلات یا مشینری استعمال نہیں کر سکتے ہیں۔ **تجویز:** آپ بجلی کی تار پر کوئی سامان استعمال نہیں کر سکتے ہیں۔ **تجویز:** آپ بیٹری سے چلنے والا سامان استعمال کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §20-465(p)**	☐ ہاں
17	اگر آپ کی کارٹ یا اسٹینڈ سڑک پر ہے (جیسے، پارکنگ کی جگھوں میں) تو آپ کو ٹریفک اور پارکنگ کے تمام قوانین پر عمل کرنا ہوگا۔ **تجویز:** اگر کوئی حفاظتی زون ہے یا آپ فائر ہائیڈرنٹ کے 15 فٹ کے اندر ہیں تو آپ روڈ وے پر فروخت نہیں کر سکتے ہیں۔ **NYC Code §20-465(f); 6 RCNY §2-304(c)**	☐ ہاں

Consumer and Worker Protection

معائنہ کی چیک لسٹ:
عام وینڈرز

تقاضہ		کیا آپ اس تقاضہ کو پورا کرتے ہیں؟
قیمت کی پوسٹنگ		
18	فروخت کے لیے پیش کردہ تمام اشیاء کے لیے، آپ کو ٹیکس کو چھوڑ کر، قیمت ظاہر کرنی ہوگی: • اسٹیمپ، ٹیگ، یا لیبل کے ذریعہ انفرادی آئٹم پر۔ یا • ایک نشان پر جو واضح طور پر اس جگہ نظر آتی ہو جہاں آئٹم ڈسپلے ہوتا ہے۔ **6 RCNY §2-307(b)**	☐ ہاں
رسیدیں		
19	صارف جو بھی چیز خریدتا ہے اس کے لیے آپ کو سیریل نمبر والی رسید پیش کرنی ہوگی۔ رسید میں درج ذیل کا شامل ہونا ضروری ہے: • خریداری کی تاریخ • پیسے اور ٹیکس کی کل رقم • آئٹم کی تفصیل • آپ کا عام وینڈر لائسنس نمبر • ایک شکایتی بیان جس کے ذریعہ DCWP کو شکایت کی جا سکتی ہو جس میں DCWP کا پتہ اور ٹیلیفون نمبر (311) شامل ہو **تجویز:** آپ کو درخواست کے بعد فورا پہلے دن میں DCWP انسپکٹرز کو فروخت کی رسید کی ایک کاپی دینا ہوگی۔ **6 RCNY §2-307**	☐ ہاں

مزید معلومات کے لیے: nyc.gov/BusinessToolbox | **311** پر رابطہ کریں NEW-YORK (212) (NYC کے باہر)

یہ دستاویز صرف معلوماتی مقاصد کے لئے فراہم کی گئی ہے، جامع اور مکمل نہیں ہے، اور کوئی قانونی مشورہ فراہم نہیں کرتی ہے۔ نیویارک سٹی کے کاروباریوں کو تمام متعلقہ وفاقی، ریاست اور سٹی کے قوانین اور اصولوں کی تعمیل کرنی ہوگی۔ کاروباری حضرات اپنے کاروبار پر اثر انداز ہونے والے موجودہ ضوابط کو جاننے اور ان کی تعمیل کرنے کے لئے ذمہ دار ہیں۔